



CARDIN ELETTRONICA spa
Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 Codognè (TV) Italy
Tel: +39/0438.404011
Fax: +39/0438.401831
email (Italy): Sales.office.it@cardin.it
email (Europe): Sales.office@cardin.it
Http: www.cardin.it

CODICE	SERIE	MODELLO	DATA
DCE082	SL	24 Vdc	26-02-2013

**Dichiarazione di Incorporazione
(Direttiva Macchine 2006/42/EC, All. IIB)**

Il costruttore:

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.
DICHIARA CHE L'APPARECCHIATURA DESTINATA AD ESSERE INSERITA IN
MACCHINE E NON FUNZIONANTE IN MODO INDEPENDENTE:

Nome dell'apparato	Motoriduttore per cancelli scorrevoli
Tipo di apparato	Automazione a 24 Vdc per cancelli scorrevoli
Modello	SLX3024 (3000 kg) - SLX1524 (1500 kg) - SLX1024REV (1000 kg) - SLX1224REV (1200 kg) - SLX824 (800 kg) SLX24DRACO (1000 kg) - SLX24DRACO2 (2000 kg)
Marchio	Cardin Elettronica

è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive comunitarie:

- Direttiva 2014/30/EU (Compatibilità Elettromagnetica)
 - Direttiva 2014/35/EU (Bassa Tensione)
 - Direttiva 2014/53/EU (RED)
 - Direttiva 2011/65/EU (direttiva RoHS sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle AEE)

e sono state applicate le seguenti norme e/o specifiche tecniche:

- EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2
 - EN 55014-2 : 1997 + A1 :2001 + A2 :2008
 - EN 61000-3-2 : 2006 + A1 + A2
 - EN 61000-3-3 : 2013
 - EN 301489-1 : V1.9.2
 - EN 301489-3 : V1.6.1
 - EN 60335-1 : 2011
 - EN 60335-2 : 2003 + A11 2009
 - EN 62233 : 2008
 - EN 50581 : 2012 e successive modifiche

DICHIARA CHE L'APPARECCHIATURA È IDEATA PER ESSERE INCORPORATA IN UNA MACCHINA O PER ESSERE ASSEMBLATA CON ALTRI MACCHINARI PER COSTITUIRE UNA MACCHINA CONSIDERATA DALLA DIRETTIVA 2006/42/CE E SUCCESSIVI EMENDAMENTI.

INOLTRE DICHIARA CHE NON È CONSENTITO METTERE IN SERVIZIO L' APPARECCHIATURA FINO A CHE LA MACCHINA NELLA QUALE SARÀ INCORPORATA E DELLA QUALE DIVENTERÀ COMPONENTE NON SIA STATA IDENTIFICATA E DICHIARATA LA CONFORMITÀ ALLE DISPOSIZIONI DELLA DIRETTIVA 2006/42/CEE E SUCCESSIVI EMENDAMENTI.

Cardin Elettronica si impegna a trasmettere, in risposta a una richiesta adeguatamente motivata delle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulla quasi-macchina in oggetto.

Codognè il 24/09/2021

Persona autorizzata a costituire la documentazione tecnica

Rappresentante legale dell'azienda



Ing. A. Fiorotto (Responsabile tecnico R&D Laboratory)

Dott. Cristiano Cardin (Amministratore delegato)



CARDIN ELETTRONICA spa
Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 Codognè (TV) Italy
Tel: +39/0438.404011
Fax: +39/0438.401831
email (Italy): Sales.office@cardin.it
email (Europe): Sales.office@cardin.it
Http: www.cardin.it

SERIAL NUMBER	SERIES	MODEL	DATE
DCE082	SL	24 Vdc	26-02-2013

**Declaration of incorporation
Machine Directive 2006/42/EC, All. IIB**

The manufacturer:

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.

***DECLARE THAT THE FOLLOWING DEVICE TO BE INCORPORATED
INTO MACHINERY IS INTENDED TO BE:***

Device name

Automation for sliding gates

Type of appliance

24 Vdc automation for sliding gates.

SLX3024 (3000 kg) - SLX1524 (1500 kg) - SLX1024REV (1000 kg) - SLX1224REV (1200 kg) - SLX824 (800 kg)

SLX24DRACO (1000 kg) - SLX24DRACO2 (2000 kg)

Trademark

Cardin Elettronica

complies with the provisions of the following EEC directives:

- Directive 2014/30/EU (EMC - Electromagnetic compatibility)
 - Directive 2014/35/EU (LVD - Low voltage devices)
 - Directive 2014/53/EU (RED)
 - Directive 2011/65/EU (RoHS directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in EEE)

and the following standards and/or technical specifications have been applied:

- EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2
 - EN 55014-2 : 1997 + A1 :2001 + A2 :2008
 - EN 61000-3-2 : 2006 + A1 + A2
 - EN 61000-3-3 : 2013
 - EN 301489-1 : V1.9.2
 - EN 301489-3 : V1.6.1
 - EN 60335-1 : 2011
 - EN 60335-2 : 2003 + A11 2009
 - EN 62233 : 2008
 - EN 50581 : 2012 and subsequent amendments

DECLARE THAT THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE INCORPORATED INTO MACHINERY OR TO BE ASSEMBLED WITH OTHER MACHINERY
TO CONSTITUTE A MACHINE AS DEFINED BY THE DIRECTIVE 2006/42/CE AND SUCCESSIVE AMENDMENTS

WE FURTHERMORE DECLARE THAT IT IS NOT ALLOWED TO PUT THE MACHINERY INTO SERVICE UNTIL THE MACHINERY INTO WHICH IT IS TO BE INCORPORATED OR OF WHICH IT IS TO BE A COMPONENT HAS BEEN FOUND AND DECLARED TO BE IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF DIRECTIVE 2006/42/CEE AND LATER REVISIONS.

Cardin Elettronica undertake to transmit, after having received a reasoned request by the national authorities, any required information regarding the above mentioned partly completed machine.

Codognè 24/09/2021

Person authorised to draw up the technical documentation

Legal representative of the company

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.
Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 CODOGNE' (TV)
C.F. e P.IVA: IT00681370268
Tel. 0438.404011 Fax 0438.401831

Alberto Rizzo

Ing. A. Fiorotto (B&D Manager)





Dott. Cristiano Cardin (Managing director)



CARDIN ELETTRONICA spa
Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 Codognè (TV) Italy
Tel: +39/0438.404011
Fax: +39/0438.401831
email (Italy): Sales.office.it@cardin.it
email (Europe): Sales.office@cardin.it
Http: www.cardin.it

FASCICULE	SÉRIE	MODÈLE	DATE
DCE082	SL	24 Vdc	26-02-2013

Déclaration d'incorporation
(Directive Machines 2006/42/EC, All. IIb)

Le fabricant:

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.

**DÉCLARE QUE L'APPAREIL DESTINÉS À ÊTRE INCORPORÉS DANS UNE MACHINE,
ET FONCTIONNANT D'UNE FAÇON NON INDÉPENDANTE:**

Nom de l'appareil
Type d'appareil
Modèle

Marque

Groupe électromécanique pour portails coulissants
Automatisme 24 Vdc pour portails coulissants
SLX3024 (3000 kg) - SLX1524 (1500 kg) - SLX1024REV (1000 kg) - SLX1224REV (1200 kg) - SLX824 (800 kg)
SLX24DRACO (1000 kg) - SLX24DRACO2 (2000 kg)
Cardin Elettronica

est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

- est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

 - Directive 2014/30/EU (Compatibilité Électromagnétique)
 - Directive 2014/35/EU (Basse Tension)
 - Directive 2014/53/EU (RED)
 - Directive 2011/65/EU (directive RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les EEE)

et que les normes et/ou les spécifications techniques suivantes ont été appliquées:

- EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2
 - EN 55014-2 : 1997 + A1 :2001 + A2 :2008
 - EN 61000-3-2 : 2006 + A1 + A2
 - EN 61000-3-3 : 2013
 - EN 301489-1 : V1.9.2
 - EN 301489-3 : V1.6.1
 - EN 60335-1 : 2011
 - EN 60335-2 : 2003 + A11 2009
 - EN 62233 : 2008
 - EN 50581 : 2012 et amendements ultérieurs

DÉCLARE QUE L'APPAREIL A ÉTÉ CONÇU POUR ÊTRE INCORPORÉ DANS UNE MACHINE OU POUR ÊTRE ASSEMBLÉ À D'AUTRES MACHINES EN VUE DE CONSTITUER UNE MACHINE VISÉE PAR LA DIRECTIVE 2006/42/CE ET LES AMENDEMENTS SUCCESSIFS. ELLE DÉCLARE EN OUTRE QU'IL EST INTERDIT DE METTRE EN SERVICE L'APPAREIL TANT QUE LA MACHINE DANS LAQUELLE IL SERA INCORPORÉ ET DONT IL FERA PARTIE INTÉGRANTE N'AIT PAS ÉTÉ IDENTIFIÉE ET DÉCLARÉE CONFORME AUX DISPOSITIONS DE LA SUSDITE DIRECTIVE 2006/42/CEE ET DES AMENDEMENTS SUCCESSIFS.

Cardin Elettronica s'engage à transmettre, à la suite d'une demande dûment motivée par les autorités nationales, les informations pertinentes concernant la quasi-machine en objet.

Codognè 24/09/2021

Personne autorisée à constituer la documentation technique

Représentant légal de la société

CARDIN ELETTRONICA s.p.a.
Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 CODOGNE' (TV)
C.F. e P.IVA: IT00681370268
Tel. +39 0438.404011 Fax +39 0438.401831

Ing. A. Fiorotto (Responsable technique R&D Laboratory)

Dott. Cristiano Cardin (Administrateur délégué)





CARDIN ELETTRONICA spa
 Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
 31013 Codognè (TV) Italy
 Tel: +39/0438.404011
 Fax: +39/0438.401831
 email (Italy): Sales.office.it@cardin.it
 email (Europe): Sales.office@cardin.it
 Http: www.cardin.it

ART.-NR	SERIE	MODELL	DATUM
DCE082	SL	24 Vdc	26-02-2013



Einbauerklärung
 (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anh. II B)



Der Hersteller:

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.

**ERKLÄRT, DASS DAS FOLGENDE GERÄT FÜR DEN EINBAU IN MASCHINEN BESTIMMT
 IST UND NICHT SELBSTÄNDIG FUNKTIONIERT:**

Gerätename

Schiebetorantrieb

Gerätetyp

Elektromechanische Baugruppe 24 Vdc für Schiebetore

Modell

**SLX3024 (3000 kg) - SLX1524 (1500 kg) - SLX1024REV (1000 kg) - SLX1224REV (1200 kg) - SLX824 (800 kg)
 SLX24DRACO (1000 kg) - SLX24DRACO2 (2000 kg)**

Marke

Cardin Elettronica

entspricht den Anordnungen der nachstehenden EG-Richtlinien:

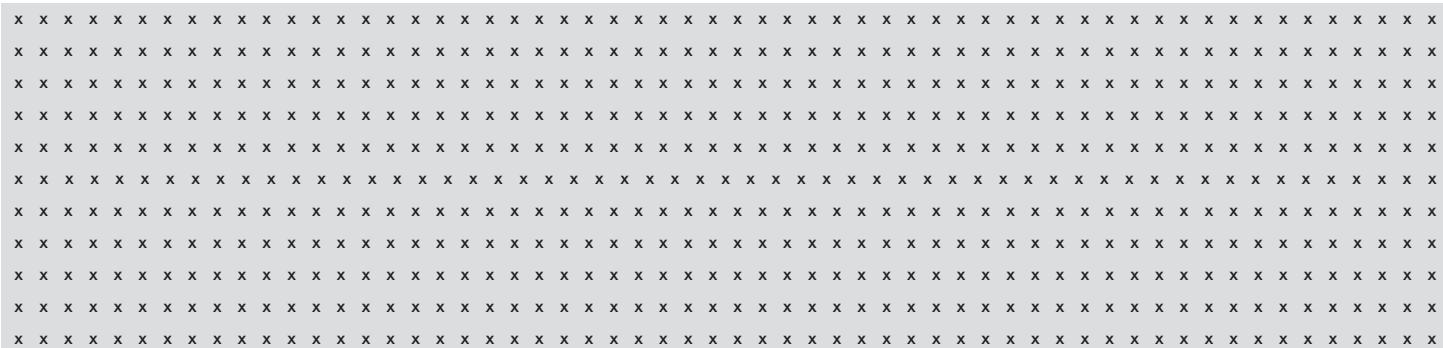
- Richtlinie 2014/30/EU (Elektromagnetische Kompatibilität)
- Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannung)
- Richtlinie 2014/53/EU (RED)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten)

und es wurden die nachstehenden Normen und/oder technischen Spezifikationen angewandt:

- EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2
- EN 55014-2 : 1997 + A1 :2001 + A2 :2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 + A2
- EN 61000-3-3 : 2013
- EN 301489-1 : V1.9.2
- EN 301489-3 : V1.6.1
- EN 60335-1 : 2011
- EN 60335-2 : 2003 + A11 2009
- EN 62233 : 2008
- EN 50581 : 2012 und spätere Änderungen

**ERKLÄRT, DASS DAS GERÄT ENTWICKELT WURDE, UM IN EINE MASCHINE EINGEBAUT ODER MIT ANDEREN GERÄTEN ZUSAMMENGEBAUT ZU WERDEN, UM EINE VON DER RICHTLINIE 2006/42/EG UND NACHFOLGENDEN ÄNDERUNGEN VORGESEHENE MASCHINE ZU BILDEN.
 ERKLÄRT WEITERHIN, DASS DAS GERÄT SO LANGE NICHT IN BETRIEB GENOMMEN WERDEN DARF, BIS DIE MASCHINE, IN DIE ES EINGEBAUT UND DEREN BAUTEIL ES WERDEN WIRD, IDENTIFIZIERT UND IHRE ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORSCHRIFTEN DER RICHTLINIE 2006/42/EWG UND NACHFOLGENDEN ÄNDERUNGEN ERKLÄRT WURDE.**

Cardin Elettronica verpflichtet sich, in Beantwortung einer entsprechend motivierten Anfrage der nationalen Behörden, Informationen in Bezug auf die vorbezeichnete unvollständige Maschine zu übermitteln.



Codognè 07/06/2013

Berechtigte Person für die Erstellung der technischen Unterlagen

CARDIN ELETTRONICA s.p.a.
 Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
 31013 CODOGNE' (TV)
 C.F. e P.IVA: IT00681370268
 Tel. +39.0438.404011 Fax +39.0438.401831

Ing. A. Fiorotto (Technischer Leiter R&D Laboratory)

Gesetzlicher Vertreter des Unternehmens

CARDIN ELETTRONICA s.p.a.
 Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
 31013 CODOGNE' (TV)
 C.F. e P.IVA: IT00681370268
 Tel. +39.0438.404011 Fax +39.0438.401831

Dott. Cristiano Cardin (Geschäftsführer)





CARDIN ELETTRONICA spa
 Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
 31013 Codognè (TV) Italy
 Tel: +39/0438.404011
 Fax: +39/0438.401831
 email (Italy): Sales.office.it@cardin.it
 email (Europe): Sales.office@cardin.it
 Http: www.cardin.it

CODIGO	SERIE	MODELO	FECHA
DCE082	SL	24 Vdc	26-02-2013



Declaración de incorporación
 (Directiva "Máquinas" 2006/42/EC, Anexo IIB)



El fabricante:

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.

**DECLARA QUE EL SIGUIENTE EQUIPO DESTINADOS A INCORPORARSE EN MÁQUINAS
 Y QUE NO FUNCIONAN DE MANERA INDEPENDIENTE::**

Nombre del equipo	Motorreductor para cincillas correderas
Tipo de equipo	Motorreductor 24 Vdc para cincillas correderas
Modelo	SLX3024 (3000 kg) - SLX1524 (1500 kg) - SLX1024REV (1000 kg) - SLX1224REV (1200 kg) - SLX824 (800 kg) SLX24DRACO (1000 kg) - SLX24DRACO2 (2000 kg)
Marca	Cardin Elettronica

además, se ajusta a las disposiciones de las siguientes Directivas comunitarias:

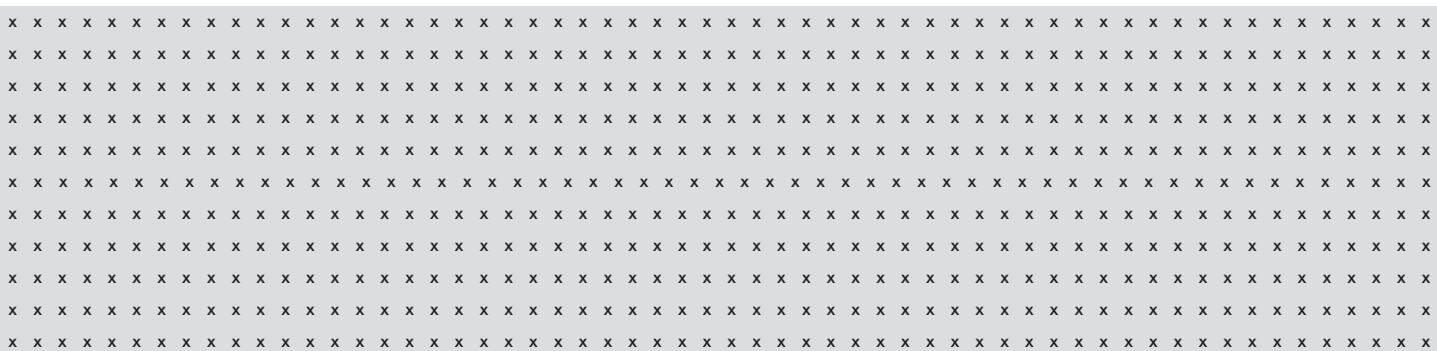
- Directiva 2014/30/EU (Compatibilidad Electromagnética)
- Directiva 2014/35/EU (Bajo Tensión)
- Directiva 2014/53/EU (RED)
- Directiva 2011/65/EU (directiva RoHS sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en AEE)

y han sido aplicadas las siguientes normas y/o especificaciones técnicas:

- EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2
- EN 55014-2 : 1997 + A1 :2001 + A2 :2008
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 + A2
- EN 61000-3-3 : 2013
- EN 301489-1 : V1.9.2
- EN 301489-3 : V1.6.1
- EN 60335-1 : 2011
- EN 60335-2 : 2003 + A11 2009
- EN 62233 : 2008
- EN 50581 : 2012 y modificaciones posteriores

DECLARA QUE EL EQUIPO HA SIDO CONCEBIDO PARA SER INCORPORADO EN UNA MÁQUINA O PARA SER ENSAMBLADO CON OTRA MAQUINARIA QUE CONSTITUYE UNA MÁQUINA CONSIDERADA POR LA DIRECTIVA 2006/42/CE Y MODIFICACIONES SUCESTIVAS. ADEMÁS, DECLARA QUE NO ESTÁ PERMITIDO PONER EN SERVICIO EL EQUIPO HASTA QUE LA MÁQUINA EN LA QUE SERÁ INCORPORADO Y DE LA QUE SERÁ PARTE INTEGRANTE NO HAYA SIDO IDENTIFICADA Y SE HAYA DECLARADO LA CONFORMIDAD CON LAS DISPOSICIONES DE LA DIRECTIVA 2006/42/CEE Y MODIFICACIONES SUCESTIVAS.

En respuesta a una demanda de las autoridades nacionales motivada adecuadamente, Cardin Elettronica se compromete a transmitir información pertinente a la cuasi-máquina en objeto.



Codognè 24/09/2021

Nombre de la persona autorizada a recopilar la documentación técnica:

CARDIN ELETTRONICA s.p.a.
 Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
 31013 CODOGNE' (TV)
 C.F. e P.IVA: IT00681370268
 Tel. +39.0438.404011 Fax +39.0438.401831

Ing. A. Fiorotto (Responsable técnico R&D Laboratory)

Representante legal de la empresa

CARDIN ELETTRONICA s.p.a.
 Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
 31013 CODOGNE' (TV)
 C.F. e P.IVA: IT00681370268
 Tel. +39.0438.404011 Fax +39.0438.401831

Dott. Cristiano Cardin (Administrador delegado)





CARDIN ELETTRONICA spa
Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 Codognè (TV) Italy
Tel: +39/0438.404011
Fax: +39/0438.401831
email (Italy): Sales.office@cardin.it
email (Europe): Sales.office@cardin.it
Http: www.cardin.it

SERIAL NUMBER	SERIES	MODEL	DATE
DCE082	SL	24 Vdc	26-02-2013

CE CE
CE prohlášení o shodě
(Směrnice EG 2006/42/CE)

Výrobce:

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.
PROHLAŠUJE, ŽE TENTO PŘÍSTROJ JE URČEN PRO VESTAVBU DO
STROJŮ A SAMOSTATNĚ NEFUNGUJE:

Název přístroje

Pohon pro posuvné brány

Typ přístroje

Elektromechanická stavebnice 24 Vdc pro posuvné brány

Model

SLX3024 (3000 kg) - SLX1524 (1500 kg) - SLX1024R

Značka

Cardin Elettronica

Byl vyroben pro vložení do jiného stroje nebo do skupiny strojů, a je tak strojem ve smyslu směrnice 2006/42/CE.

Odpovídá nařízením následujících směrnic ES:

- směrnice 2014/30/EU (elektromagnetická kompatibilita)
 - směrnice 2014/35/EU (nízké napětí)
 - směrnice 2014/53/EU (RED)

Byly použity následující normy a/nebo technické specifikace:

- EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2
 - EN 55014-2 : 1997 + A1 :2001 + A2 :2008
 - EN 61000-3-2 : 2006 + A1 + A2
 - EN 61000-3-3 : 2013
 - EN 301489-1 : V1.9.2
 - EN 301489-3 : V1.6.1
 - EN 60335-1 : 2011
 - EN 60335-2 : 2003 + A11 2009
 - EN 62233 : 2008

DÁLE VÝROBCE PROHLAŠUJE, že PŘÍSTROJ NEMŮŽE Být UVEDEN DO PROVOZU, POKUD NEBUDE STROJ, DO KTERÉHO MÁ Být ZABUDOVÁN A JEHOŽ SOUČÁSTÍ SE STANE, IDENTIFIKOVÁN A PROHLÁŠEN ZA ODPOVÍDAJÍCÍ PODLE SMĚRNICE 2006/42/EG.

Codognè 24/09/2021

Person authorised to draw up the technical documentation

Legal representative of the company



Ing. A. Fiorotto (R&D Manager)

Dott. Cristiano Cardin (Managing director)